

CGM 30GPL



SERIE GAS

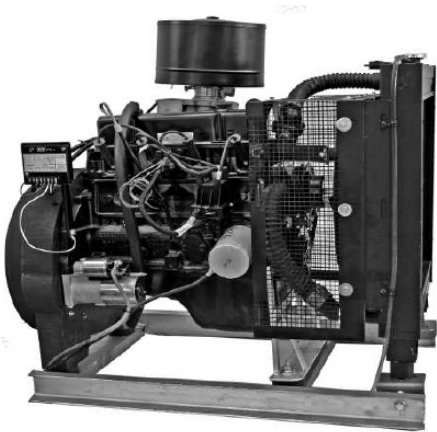
MADE IN ITALY



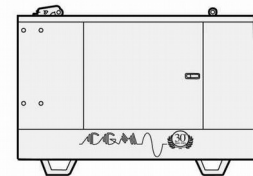
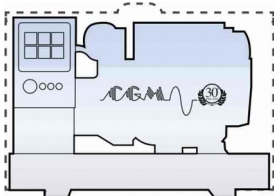
| Potenza in continuo <i>Prime power</i> Puissance en continu | | Potenza in emergenza <i>Stand-by power</i> Puissance de stand-by | |
|---|-----------|--|-------------|
| kVA | kW | kVA | kW |
| 30 | 24 | 33 | 26,4 |

AGG. JAN 2014

| Condizioni ambientali <i>Environmental conditions</i> Conditions environnementales | |
|--|-----------|
| Temperatura – <i>Temperature</i> – Température | 40° C |
| Altitudine – <i>Height</i> – Altitude | 1000 mslm |
| Umidità – <i>Humidity</i> – Humidité | 60,00% |



Le immagini sono puramente a titolo dimostrativo
The images are only for demonstration purposes
Cettes images sont utilisées uniquement à des fins de démonstration



| PESO WEIGHT POIDS | DIMENSIONI DIMENSIONS | | |
|-------------------------|--------------------------|--------|--------|
| | L [mm] | W [mm] | H [mm] |
| kg | 1500 | 900 | 1500 |

| PESO WEIGHT POIDS | DIMENSIONI DIMENSIONS | | |
|-------------------------|--------------------------|--------|--------|
| | L [mm] | W [mm] | H [mm] |
| kg | 2200 | 1000 | 1500 |

DATI TECNICI
TECHNICAL DETAILS
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

CGM 30GPL

| | | |
|---|--|---|
| Generali – General | Rumorosità (G.E. silenzioso) – Sound level (silenced gen set) – Niveau sonore (G.E. silencieux) dB(A) 7mt | 67 |
| | Giri/mn – Rpm – Tours/min | 1500 |
| | Frequenza – Frequency – Fréquence Hz | 50 |
| | Tensione – Voltage – Tension V | 400 + N |
| | Amperaggio nominale – Ampere rating – Ampérage A | 44 |
| Motore – Engine – Moteur | Motore – Engine – Moteur | RMG 3000 |
| | Potenza motore – Engine power – Puissance du moteur Hp (kW) | 43 (32,5) |
| | N. cilindri – Nr. of cylinders – N. cylindres | 4 in linea – <i>in line</i> – en ligne |
| | Aspirazione – Aspiration – Aspiration | Aspirato - <i>Naturally aspirated</i> Aspiré |
| | Raffreddamento – Cooling system - Refroidissement | Acqua – <i>Water</i> – Eau |
| | Cilindrata – Displacement – Déplacement cc | 3000 |
| | Alessaggio x corsa – Bore x stroke – Alésage x course mm | 101,6 x 91,4 |
| | Regolatore di giri – RPM governor – Régulateur de tours | Elettronico – <i>Electronic</i> Électronique |
| Precisione della regolazione – Governor precision – Précision régulateur % | 1% | |
| Alimentazione – Alimentation | Tipo di carburante – Fuel type – Type de carburant | GPL – <i>LPG</i> |
| | Consumo – Consumption – Consommation @ 25% L/h | 4,5 |
| | Consumo – Consumption – Consommation @ 50% L/h | 8,3 |
| | Consumo – Consumption – Consommation @ 75% L/h | 11,9 |
| | Consumo – Consumption – Consommation @ 100% L/h | 15,1 |
| | Capacità del serbatoio – Tank capacity – Capacité du reservoir L | - |
| | Autonomia – Autonomy – Autonomie @75% h | - |
| Alternatore – Alternator | Alternatore – Alternator – Alternateur | MARELLI MOTORI |
| | N. di poli – Number of poles – Nombre de pôles | 4 |
| | Tipo – Type – Type | Senza spazzole – <i>Brushless</i> |
| | Regolazione della tensione – Voltage regulation – Régulation de la tension | AVR |
| | Precisione della tensione – Voltage precision – Précision de la tension % | 1% |
| Diametro scarico – Diameter exhaust – Diamètre échappement mm | 60 | |
| Tensione sistema elettrico – Voltage – Tension V | 12 | |

Tutti i dati presenti sono contenuti nelle schede tecniche originali del motore e dell'alternatore. Essi sono indicativi e possono essere modificati in qualsiasi momento e senza preavviso.
All data can be found out in the original technical datasheet of the engine and the alternator. Values shown are nominal values, they can change in every moment and without warning.
Toutes les données sont transcrites dans les fiches techniques du moteur et de l'alternateur. Les valeurs sont nominales et ils peuvent changer à tout moment et sans avertissement

QUADRI ELETTRICI MAUALI
ELECTRICAL MANUAL PANELS
TABLEAUX MANUELS DE COMMANDE



Centralina BE24 con multimetro (voltmetro, amperometro, frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria)
BE24 control module with multimeter (voltmeter, ammeter, frequencymeter, hour counter and battery voltmeter)
Unité BE24 avec multimètre (voltmètre, ampèremètre, fréquencemètre, compteur d'heures et batterie voltmètre)

Cassa in metallo IP44 – IP44 metal box – Boite en métal IP44

Interruttore magnetotermico

Magnetothermal switch
Interrupteur magnetothermal

Prese: Trifase 5P 63A + Monofase 3P 16A

Sockets: 5P Three-phases 63A + 3P Single-phase 16A
Prises: 5P Triphasé 63A + 3P Monophasé 16A

Fusibili di protezione - Protection fuses – Fusibles de protection

Pulsante d'emergenza – Emergency button – Bouton d'urgence

Allarmi pressione olio e temperatura acqua

Oil pressure and water temperature alarms
Alarmes de pression d'huile et de température de l'eau

QUADRI ELETTRICI AUTOMATICI
ELECTRICAL AUTOMATIC PANELS
TABLEAUX AUTOMATIQUES DE COMMANDE

Centralina RGK600 con multimetro (voltmetro, amperometro frequenzimetro, contaore e voltmetro batteria). Caricabatteria, funzione test periodico e riferimenti di rete.

RGK600 control module with multimeter (voltmeter, ammeter, frequencymeter, hour counter and battery voltmeter). Battery charger, periodical test function and mains measurements.

Unité RGK600 avec multimètre (voltmètre, ampèremètre, fréquencemètre, compteur d'heures et batterie voltmètre). Chargeur de batterie, fonction de test périodique et mesures du réseau.

Cassa in metallo IP44 – IP44 metal box – Boite en métal IP44

Interruttore magnetotermico

Magnetothermal switch
Interrupteur magnetothermal

Morsettiera di potenza – Power terminal – Borne d'alimentation

Pulsante d'emergenza – Emergency button – Bouton d'urgence

Fusibili di protezione - Protection fuses – Fusibles de protection

Allarmi pressione olio e temperatura acqua

Oil pressure and water temperature alarms
Alarmes de pression d'huile et de température de l'eau



OPTIONALS



Quadro di commutazione automatica (ATS) da 45A
45A automatic transfer switch (ATS)
Inverseur (ATS) de 45A

Preriscaldamento

Engine preheating system
Prechaffage moteur



Carrelli di traino lento o veloce
Slow or fast towing trailer
Chariot lent ou routier

FURTHER OPTIONS

- | | |
|---------------------------|--|
| ELECTRIC PANEL | Interruttore differenziale – <i>Differential switch</i> – Interrupteur différentiel |
| | Prese aggiuntive – <i>Further sockets</i> – Prises supplémentaires |
| | Quadro di parallelo – <i>Parallel electric panel</i> – Tableau électrique de parallèle |
| | Modem GSM – <i>GSM modem</i> – Modem GSM |
| | Avvio con telecomando – <i>Remote control start</i> – Démarrage par télécommande |
| GENERAL | Misurazioni pressione olio e temperatura acqua – <i>Oil pressure and water temperature ratings</i> Données de pression du lubrifiant et de la température de l'eau |
| | Alternatore di altra marca – <i>Further alternator brand</i> – Alternateur d'autre marque |
| | Cabine di inferiore rumorosità – <i>Larger noise reduction canopy</i> – Capotage encore plus silencieux |
| | Altre colorazioni – <i>Further colors</i> – Autres couleurs |

MADE IN ITALY

C.G.M. Gruppi Elettrogeni s.r.l.
Via decima strada, 3
36071 Arzignano (VI) – Italy

Tel. 0039 0444 673712 – 674152
Fax. 0039 0444 675384
C.F. & P. IVA 02844720247 REA 279734

www.cgmitalia.it
info@cgmitalia.it



Distributed by:

C.G.M. Gruppi elettrogeni s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al presente prospetto senza obbligo di preavviso alcuno
C.G.M. Gruppi elettrogeni s.r.l. reserves the right to make changes to this prospectus without any prior notice
C.G.M. Gruppi elettrogeni s.r.l. réservons le droit d'apporter des modifications à ce prospectus sans préavis